

NOTICE

TAKE NOTICE that it is the intention of the City Council of the City of Moncton to consider a by-law authorizing the closing of:

1- "LOT 25-A (RUE DUKE STREET) (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) 267 m²," and being a portion of **Duke Street** shown on a Survey Plan entitled "PLAN OF SURVEY RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) SITUATED ON THE EAST SIDE OF RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD), CITY OF MONCTON, PARISH OF MONCTON, COUNTY OF WESTMORLAND, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK," prepared by Brandon M. MacDonald, N.B.L.S. and dated May 8, 2025, attached hereto as Schedule "AH" is hereby permanently closed to all forms of traffic.

The proposed by-law may be inspected weekdays from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. at the office of the City Clerk. The meeting at which it will be considered will be held on **November 17, 2025** at or about 4:00 p.m. in Council Chambers, City Hall, 655 Main Street.

Written objections to this by-law may be sent to:

Shelley Morton
City Clerk
655 Main Street
Moncton, N. B. E1C 1E8

This notice is given pursuant to the *Stop up and Close By-Law* of the City of Moncton.

AVIS

Avis public est par la présente donné que le conseil municipal de Moncton a l'intention d'étudier un arrêté autorisant la fermeture de ce qui suit :

1- la parcelle désignée « LOT 25-A (RUE DUKE STREET) (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) 267 m² », soit un tronçon de la **rue Duke** dont les limites sont indiquées sur un plan d'arpentage intitulé « PLAN OF SURVEY RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) SITUATED ON THE EAST SIDE OF RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD), CITY OF MONCTON, PARISH OF MONCTON, COUNTY OF WESTMORLAND, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK », préparé par Brandon M. MacDonald, A.-G.N.-B., daté du 8 mai 2025 et ci-joint en tant qu'annexe « AH », est fermée en permanence à toute circulation.

L'arrêté proposé peut être consulté du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 16 h 30, au bureau de la greffière. L'arrêté sera étudié lors d'une réunion publique qui aura lieu le **17 novembre 2025** à 16 h ou vers ce moment, dans la salle du conseil municipal, Hôtel de ville, 655, rue Main.

Les objections écrites à cet arrêté peuvent être envoyées à :

Shelley Morton
Greffière municipale
655, rue Main
Moncton (N.-B.) E1C 1E8

Le présent avis est donné conformément à l'*Arrêté sur la fermeture de routes* de la Ville de Moncton.

PROPOSED BY-LAW

BY-LAW # T-221.7

A BY-LAW IN AMENDMENT OF A BY-LAW RELATING TO THE STOPPING UP AND CLOSING OF HIGHWAYS WITHIN THE CITY OF MONCTON

BE IT ENACTED by the City Council of the City of Moncton as follows:

A By-Law Relating to the Stopping Up and Closing of Highways within the City of Moncton, being by-law # T-221, made and passed on August 16, 2021, is hereby amended as follows:

1 Schedule "A" "Permanently Closed Highways Description" is amended by adding the following in alphanumerical order:

(a) That "LOT 25-A (RUE DUKE STREET) (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) 267 m²," and being a portion of **Duke Street** shown on a Survey Plan entitled "PLAN OF SURVEY RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) SITUATED ON THE EAST SIDE OF RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD), CITY OF MONCTON, PARISH OF MONCTON, COUNTY OF WESTMORLAND, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK," prepared by Brandon M. MacDonald, N.B.L.S. and dated May 8, 2021, attached hereto as Schedule "AH" is hereby permanently closed to all forms of traffic.

2 "Record of permanently and temporarily closed Highways" Table in Schedule "C" is amended by adding a row at the end of the Table, and in that new row:

- a) adding "T-221.7" in the "Amending By-law" column;
- b) adding "Rue Duke Street" in the "Location" column;
- c) adding the date of the third reading by Council on this By-Law in the "Date Adopted" column;
- d) adding "Permanent" in the "Closure Period" column;
- e) adding "Survey Plan as presented and assented to by Council" in the "Adopted as per Survey Plan or Metes and Bounds" column.

ARRÊTÉ PROPOSÉ

ARRÊTÉ N° T-221.7

ARRÊTÉ PORTANT MODIFICATION DE L'ARRÊTÉ CONCERNANT LA FERMETURE DE ROUTES DANS LA VILLE DE MONCTON

Le conseil municipal de Moncton édicte :

L'Arrêté concernant la fermeture de routes dans la ville de Moncton, soit l'arrêté n° T-221, pris et adopté le 16 août 2021, est modifié ainsi :

1 L'annexe A « Description des routes fermées en permanence » est modifiée par adjonction de ce qui suit en ordre alphanumérique:

(a) la parcelle désignée « LOT 25-A (RUE DUKE STREET) (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) 267 m² », soit un tronçon de la **rue Duke** dont les limites sont indiquées sur un plan d'arpentage intitulé « PLAN OF SURVEY RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD) SITUATED ON THE EAST SIDE OF RUE DUKE STREET (BOULEVARD ASSOMPTION BOULEVARD), CITY OF MONCTON, PARISH OF MONCTON, COUNTY OF WESTMORLAND, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK », préparé par Brandon M. MacDonald, A.-G.N.-B., daté du 8 mai 2021 et ci-joint en tant qu'annexe « AH », est fermée en permanence à toute circulation.

2 L'annexe C « Registre des routes fermées en permanence et temporairement » est modifiée par insertion d'une ligne à la fin du tableau et, dans cette nouvelle ligne :

- a) par insertion de « T-221.7 » dans la colonne « Arrêté modificateur »;
- b) par insertion de « rue Duke Street » dans la colonne « Emplacement »;
- c) par insertion de la date de la troisième lecture par le conseil municipal dans la colonne « Date d'adoption »;
- d) par insertion de « Permanente » dans la colonne « Période de fermeture »;
- e) par insertion de « Plan d'arpentage présenté au conseil municipal et approuvé par ce dernier » dans la colonne « Adopté sur le fondement d'un plan d'arpentage ou d'une description technique ».

MADE AND PASSED _____, 2025.

First Reading:
Second Reading:
Third Reading:

PRIS ET ADOPTÉ le _____ 2025.

Première lecture :
Deuxième lecture :
Troisième lecture :

Deputy Mayor/Mairesse adjointe

City Clerk/Greffière

DRAFT

